

Nombre de membres élus au Bureau : 47	Membres en fonction : 47	Membres présents : 33	Absent(s) excusé(s) : 12	Absent(s) : 2	Pouvoir(s) : 3
--	-----------------------------	--------------------------	-----------------------------	---------------	-------------------

Date de convocation : 3 mai 2016

Vote(s) pour : 36  
Vote(s) contre : 0  
Abstention(s) : 0

## **EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU BUREAU**

### **Séance du Lundi 9 mai 2016,**

Sous la présidence de Monsieur Jean-Luc BOHL, Président de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole, Maire de Montigny-lès-Metz.

Secrétaire de séance : Hélène KISSEL.

Point n°2016-05-09-BD-6 :

**Convention annuelle d'objectifs et de moyens relative aux actions à caractère social en faveur du personnel de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole entre l'Amicale du Personnel Municipal et Metz Métropole pour l'année 2016..**

Rapporteur : Monsieur Jean-François SCHMITT

Le Bureau,  
Les Commissions entendues,

VU le Code Général des Collectivités Territoriales,  
VU la délibération du Conseil de Communauté en date du 28 avril 2014 portant délégation du Conseil au Bureau,  
VU la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 relative aux droits des citoyens dans leurs relations avec les administrations et notamment son article 10,  
VU le décret n° 2001-495 du 6 juin 2001 pris pour l'application de l'article 10 de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 et relatif à la transparence financière des aides octroyées par les personnes publiques,  
VU le Budget Primitif 2016,  
VU les statuts de l'Association "Amicale du Personnel Municipal et Assimilés",  
CONSIDERANT l'adhésion de Metz Métropole à l'Amicale du Personnel Municipal et Assimilés en qualité d'organisme associé,  
CONSIDERANT la demande faite à l'Amicale de rééquilibrer ses actions au bénéfice des actifs,

DECIDE le versement à l'Amicale du Personnel Municipal et Assimilés d'une contribution d'un montant de 255 150 € au titre de 2016,  
APPROUVE la convention d'objectifs et de moyens relative aux actions à caractère social en faveur du personnel de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole avec l'Amicale du personnel Municipal, jointe en annexe,  
AUTORISE Monsieur le Président ou son représentant à signer ladite convention et tout document s'y rapportant.

Pour extrait conforme  
Metz, le 10 mai 2016  
Pour le Président et par délégation  
Le Directeur Général des Services



Hélène KISSEL

**CONVENTION ANNUELLE D'OBEJCTIFS ET DE MOYENS**  
**relative aux actions à caractère social en faveur du personnel**  
**de la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole**  
**ANNEE 2016**

VU le Code Général des Collectivités Territoriales,

VU l'article 10 de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 relative aux droits des citoyens dans leurs relations avec les administrations, et son décret d'application n° 2001-495 du 6 juin 2001,

VU le Code Civil Local maintenu en vigueur dans les Départements de la Moselle, du Haut-Rhin et du Bas-Rhin, par la loi du 1<sup>er</sup> juin 1924 d'introduction de la législation civile française,

VU les statuts de l'Association "Amicale du personnel Municipal de Metz et Assimilés", en date du 12 avril 1996, modifié par avenant du Conseil d'Administration le 25 octobre 1997 et le règlement intérieur de ladite association,

VU la délibération du Conseil de Communauté du 4 avril 2016 portant adoption du Budget Primitif 2016,

Entre

L'Amicale du Personnel Municipal de Metz et Assimilés, association placée sous le régime du droit local, ci-après dénommée "l'Amicale", représentée par son Président Directeur Général Monsieur Jacques MICHEL, habilité par une décision du Conseil d'Administration en date du 2 septembre 2008,

d'une part,

Et

La Communauté d'Agglomération de Metz Métropole, ci-après dénommée "Metz Métropole", représentée par son Président, Monsieur Jean-Luc BOHL, habilité à l'effet des présentes par délibération du Bureau en date du 9 mai 2016,

d'autre part,

Il est convenu ce qui suit :

## **ARTICLE 1 : MISSIONS DE L'AMICALE**

En exécution des dispositions figurant dans ses statuts et règlement intérieur précités, l'Amicale s'engage à assumer les missions décrites ci-après, en faveur des adhérents de l'Amicale issus du personnel actif et retraité de Metz Métropole :

1. Maintenir en les resserrant les liens d'amitié du personnel de la Ville de Metz et des Organismes Assimilés notamment en organisant tout évènement à caractère festif, sportif, culturel, ...
2. Organiser et faire fonctionner toutes institutions d'entraide ou d'assistance susceptibles d'être mises à la disposition de ses membres, d'attribuer toutes allocations à caractère social soit au titre de la participation aux frais de repas des agents, soit à l'occasion d'évènements familiaux ou professionnels, des secours exceptionnels, une prime de fidélité aux adhérents de l'association ayant fait valoir leur droit à la retraite ; et généralement d'engager toutes actions sociales destinées à ses adhérents dans les domaines de la culture, du loisir ou de tous services à caractère social,
3. Susciter et soutenir toutes initiatives culturelles et sportives,

Dans le respect de l'autonomie associative et dans le cadre des prestations qu'elle offre, l'Amicale s'engage à rééquilibrer ses actions au bénéfice des actifs et a mission à les maintenir à leur niveau antérieur à 2016.

Une rencontre annuelle relative aux objectifs attendus sera organisée entre l'Amicale du Personnel Municipal et Metz Métropole et ce, préalablement à la demande de subvention de l'année n+1.

## **ARTICLE 2 : ENGAGEMENTS DE METZ METROPOLE**

1. Metz Métropole contribue à la réalisation des objectifs fixés et s'engage à allouer à l'Amicale une dotation annuelle sous forme de subvention décidée dans le cadre du vote du budget primitif 2016.

Metz Métropole a décidé de verser une subvention de 255 150 € (deux cent cinquante-cinq mille cent cinquante euros) se répartissant comme suit :

- 199 530 € pour le personnel de Metz Métropole,
- 55 620 € pour le personnel de Metz Métropole mis à disposition d'HAGANIS

Cette dotation correspond à la prise en compte d'une participation forfaitaire de 270 € par adhérent à l'Amicale dans le cadre de ses missions (actif et/ou retraités),

Le nombre d'adhérents pris en référence pour l'exercice en cours est celui au 1<sup>er</sup> novembre de l'année n-1 soit 945 agents au 1<sup>er</sup> novembre 2015 (739 agents Metz Métropole et 206 agents Metz Métropole mis à la disposition d'HAGANIS)

Les conditions de versement de la dotation annuelle sont les suivantes :

- Un premier acompte à hauteur de 70 % sur présentation du budget et du programme d'activités prévisionnels de l'Amicale de l'exercice, approuvés par le Conseil d'Administration,
- Le solde sur présentation du compte-rendu d'activités et du bilan relatif à l'exercice précédent, approuvés par l'Assemblée Générale.

2. Par ailleurs, compte tenu de la nécessité de requérir les services d'agents de Metz Métropole au regard des missions exercées, Metz Métropole met à la disposition de l'Amicale, les agents concernés selon les modalités décrites à l'annexe "Mise à disposition du personnel", jointe à la présente convention.

### **ARTICLE 3 : ENGAGEMENTS DE L'AMICALE**

1. L'Amicale s'engage à présenter à la clôture de son exercice budgétaire le bilan certifié conforme relatif à celui-ci, ainsi que ses comptes de résultats et son rapport d'activités, approuvés par l'Assemblée Générale Annuelle.  
L'Amicale fait son affaire de l'établissement de sa comptabilité et du contrôle de ses comptes dans les conditions prévues par les lois et règlements applicables aux associations.
2. L'Amicale s'engage à accomplir les formalités requises par la loi pour couvrir les risques liés à son activité, sans que Metz Métropole puisse en être considérée comme responsable.
3. L'Amicale accomplit par ailleurs les démarches prévues par les lois et règlements en vigueur pour le recrutement de son personnel propre et informe Metz Métropole des éventuelles nouvelles embauches.
4. Enfin, l'Amicale communique à Metz Métropole, par courrier, l'ensemble des informations relatives :
  - A ses statuts et à leurs modifications éventuelles,
  - A la composition de ses organes d'administration et de direction,
  - A ses moyens de gestion administrative et financière,
  - Et plus généralement, tout autre élément particulier permettant à Metz Métropole d'établir une évaluation de l'activité de l'Amicale et un contrôle de ses conditions de fonctionnement.

De façon générale, l'Amicale fait son affaire du respect de toute réglementation pouvant lui être appliquée notamment en matières sociale, civile et fiscale. Elle ne peut se retourner contre Metz Métropole en cas de litige survenant à l'occasion de l'accomplissement de ses missions et activités.

### **ARTICLE 4 : PROGRAMME D'ACTIONS 2016**

Dans le cadre de la subvention versée par Metz Métropole, l'Amicale offre notamment les prestations suivantes à ses adhérents :

- Attribution de bons cadeaux pour événements familiaux et professionnels,
- Secours exceptionnels,
- Prêts et avances,
- Fêtes et manifestations,
- Cours de natation,
- Aides aux vacances,
- Loisirs (billetterie),
- Vie pratique (tarifs réduits),
- Activités des sections.

Le programme détaillé d'actions 2016 est joint en annexe.

### **ARTICLE 5 : DUREE DE LA CONVENTION**

La présente convention est conclue pour une durée d'un an avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Si pour une cause quelconque résultant du fait de l'Amicale, la présente convention n'est pas appliquée, Metz Métropole se réserve la possibilité de dénoncer unilatéralement la présente convention sans préavis, ni indemnité. Le montant de la subvention du sera recalculé au prorata de

la durée d'exercice de la présente convention et pourra donner lieu à l'émission d'un titre de recette le cas échéant.

#### **ARTICLE 6 : EXECUTION DE LA CONVENTION**

Toute difficulté dans l'exécution de la présente convention rencontrée par l'une des parties fait l'objet d'une saisine immédiate à l'adresse de l'autre partie.

L'inexécution de l'une de ses obligations par l'une des parties autorise l'autre à résilier, sans indemnité, la convention après saisine par lettre recommandée avec accusé de réception restée sans effet après un délai de quatre semaines.

Les modifications qui s'avèreraient nécessaires en cours d'exécution de la présente convention feront l'objet d'avenants signés par les parties.

#### **ARTICLE 7 : LITIGE**

En cas de contestation sur l'interprétation ou l'application de la présente convention, les parties s'engagent préalablement à tout recours contentieux, à tenter de régler leur différend par voie de conciliation. Si dans un délai d'un mois à compter de la réception par l'une des deux parties des motifs de la contestation aucun accord n'est trouvé, les parties ont la faculté de saisir le tribunal compétent de l'objet de leur litige.

Fait à Metz, en deux exemplaires, le

**Pour l'Amicale  
Le Président Directeur Général**

**Jacques MICHEL**

**Pour Metz Métropole  
Le Président**

**Jean-Luc BOHL  
Maire de Montigny-lès-Metz  
Conseiller Régional**

## **ANNEXE : MISE A DISPOSITION DE PERSONNEL**

### **Article 1 : Les principes**

Metz Métropole apporte le concours de membres de son personnel, conformément aux dispositions de l'article 2 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 portant statut de la Fonction Publique Territoriale et au décret n° 85-1081 du 8 octobre 1985 relatif au régime de la mise à disposition des fonctionnaires territoriaux.

A la date d'effet de la présente convention, le nombre de fonctionnaires mis à disposition de l'Amicale de manière ponctuelle, et en fonction des besoins exprimés par l'Amicale est de 4.

La nature et le niveau des activités exercées par les fonctionnaires mis à disposition sont les suivants :

- Organisation de la fête de l'été : participation d'un agent à raison de deux jours avant et de deux jours après la manifestation,
- Ramassage des ordures ménagères après la fête de l'été nécessitant un chauffeur et un rippeur,
- Et organisation de l'arbre de Noël : participation d'un agent pendant une journée.

Il est précisé que Metz Métropole a souscrit une assurance garantissant les véhicules lui appartenant, assurance valable également dans le cadre de la mise à disposition de ce type de matériel.

Metz Métropole met gratuitement à la disposition de l'Amicale les agents exerçant des missions dans le cadre des manifestations précitées.

Le personnel mis à disposition en application de la présente convention est placé sous l'autorité du responsable de l'Amicale.

De façon générale, il continue à être soumis aux droits et obligations du Statut de la Fonction Publique Territoriale. A ce titre, Metz Métropole sera informée de tout évènement le concernant.

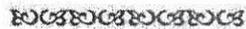
### **Article 2 : Les modalités d'application**

Le personnel mis à disposition ne peut percevoir aucun complément de rémunération.

Il pourra se faire rembourser par l'Amicale les frais engagés dans le cadre de sa mise à disposition.

AMICALE DU PERSONNEL MUNICIPAL

**PROGRAMME D' ACTIONS 2016**



L'Amicale du Personnel Municipal, association de loi 1901, a pour but :

- de maintenir, en les resserrant, les liens d'amitié entre tout le Personnel Municipal ;
- d'organiser et de faire fonctionner toute institution d'entraide ou d'assistance susceptible d'être mise à leur disposition ;
- de susciter et de soutenir toutes initiatives culturelles et sportives ;
- de réaliser toutes les opérations mobilières et immobilières se rapportant à son objet.

L'Amicale peut exercer toutes activités propres à réaliser le but qu'elle s'est proposé, telles qu'organisation de fêtes, bals, réunions sportives, artistiques, culturelles, etc...

Elle est composée de sections diverses fonctionnant sous le contrôle du Conseil d'Administration.



Le nombre d'adhérents pris en compte au niveau de Metz-Métropole est de 945, se décomposant ainsi :

- actifs : 709
- retraités : 236.

Le montant de la cotisation 2016 est de :

- 24 € pour les apprentis
- 48 € pour les actifs et les retraités.



L'Amicale intervient dans les domaines suivants :

ATTRIBUTION DE BONS-CADEAUX pour événements familiaux et professionnels

- Mariage, PACS : 135 €
- Noces d'or et de diamant : 135 €
- Naissance et adoption plénière : 135 €
- Accession à la propriété : 630 €
- Médailles et gratifications liées à l'ancienneté : de 118 € à 212 €
- Retraite : 160 €.

SECOURS EXCEPTIONNELS

- Pour enfant handicapé : 390 € ou 490 € (en fonction du taux de handicap)
- En cas de décès de l'amicaliste, de son conjoint ou d'un enfant à charge : 420 € pour un adulte, 210 € pour un enfant
- Aides exceptionnelles ponctuelles : dossiers instruits par le Service Social.

PRETS ET AVANCES

- Prêt exceptionnel de 80 € remboursable en 2 mensualités,
- Prêt de 570 € sans intérêts, remboursable en 10 ou 12 mensualités,
- Avance sur frais médicaux : 50 % des frais, sur présentation d'un justificatif.

PARTICIPATION RESERVEE AUX AMICALISTES EN ACTIVITE

- Attribution, en liaison avec la D.R.H., de places de stationnement en centre-ville :
  - . 33 emplacements au parking du Théâtre
  - . 2 emplacements au parking St Marcel
  - . 1 emplacement au parking Paixhans
  - . 4 emplacements au parking République.
- Participation forfaitaire de 1,22 € par déjeuner pris dans certains foyers, restaurants ou cantines

FETES ET MANIFESTATIONS

- Organisation de manifestations à l'intention des amicalistes : fête d'été, soirées loto, tournois de football inter-services
- Fête de la Saint-Nicolas : remise de friandises aux enfants de 2 à 8 ans révolus (environ 180 enfants)
- Fête de Noël : jouet ou bon-cadeau + friandises + spectacle + goûter pour les enfants jusqu'à 13 ans révolus (environ 300 enfants).

COURS DE NATATION

Organisation, en collaboration avec le Service des Sports de la Ville de METZ, de cours de natation pour les enfants des amicalistes.

VACANCES

- Aide-vacances enfants (en fonction du quotient familial).
- Chèques-vacances avec ou sans participation de l'Amicale, en fonction du quotient familial (pour les actifs).

- Location des appartements de l'Amicale et de linéaires saisonniers.
- Conventions avec certains organismes de vacances pour offrir des réductions sur leurs tarifs catalogues.
- Organisation de sorties (Disneyland, Europa Park, Paris, Troyes, ...), voyages (Cuba, Croatie, Croisière en Méditerranée, Andalousie, Chine) et séjours familles en été et hiver (Tignes, Hyères, Rosas, Les Karellis, Erdeven ...).

#### LOISIRS

Vente de billetterie à tarifs réduits pour certaines activités de loisirs (cinémas, parcs d'attractions, piscines, ...) ou culturelles.

#### VIE PRATIQUE

Tarifs réduits, sur présentation de la carte d'Amicale, auprès de certains prestataires.

#### SECTIONS

Accès aux activités des sections : artistes, couture, danses de salon, donneurs de sang, football, motocyclisme, pêche, pétanque, tennis, ...

#### PARTICIPATIONS RESERVÉES AUX AMICALISTES RETRAITÉS :

- Prime de fidélité : elle est servie aux amicalistes retraités, ainsi qu'aux ayants droits, sous certaines conditions. Elle fait référence au nombre d'années d'adhésion à l'Amicale. Son montant brut est de 12,32 € maximum par annuité.
- Aides-vacances retraités (en fonction du quotient familial).
- Organisation par la Section Retraités de goûters, sorties mensuelles et de quatre séjours hors vacances scolaires.

Le Président Général,



J. MICHEL

## BORDEREAU D'ENVOI

### Destinataire

Bureau du contrôle de légalité, de la coopération intercommunale et du conseil aux élus –  
PREFECTURE DE LA MOSELLE –  
9 place de la Préfecture – BP 71014 –  
57034 METZ CEDEX 1 -

Désignation des pièces	Nombre	Observations
<i>Délibérations Réunion de Bureau - Lundi 9 mai 2016.</i>		Contrôle de légalité
<b>Point 1</b> – Contribution financière à l'EPCC ESAL-CEFEDEM pour l'année 2016.	1	
<b>Point 2</b> – Contribution financière à l'EPCC Centre Pompidou-Metz pour l'année 2016.	1	
<b>Point 3.1</b> – Signature d'un contrat de coproduction avec l'Opéra de Reims et l'Opéra de Massy. <i>Annexe</i> : Contrat.	1 1	
<b>Point 3.2</b> – Signature d'un contrat de coproduction avec le Théâtre Opéra de Bienne Soleure. <i>Annexe</i> : Contrat.	1 1	
<b>Point 4</b> – Avenant à la convention d'occupation du domaine public aux fins d'exploitation du bar à l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole. <i>Annexe</i> : Avenant n° 3.	1 1	
<b>Point 5</b> – Adhésion à l'ARSEG. <i>Annexe</i> : Statuts.	1 1	
<b>Point 6</b> – Convention annuelle d'objectifs et de moyens relative aux actions à caractère social en faveur du personnel de MM avec l'APM pour 2016. <i>Annexe</i> : Convention. <i>Annexe</i> : Mise à disposition de personnel. <i>Annexe</i> : Programme d'actions 2016.	1 1 1 1	
<b>Point 7</b> – Action de coopération décentralisée : soutien d'un programme d'assainissement de l'école de Nioko au Burkina Faso.	1	
<b>Point 8</b> – Déchèteries de MM – Participations 2016.	1	
<b>Point 9</b> – Déchèteries de MM – Convention d'utilisation par les habitants de la CCPP. <i>Annexe</i> : Convention	1 1	
<b>Nombre total des actes transmis :</b> 10 délibérations dont 6 accompagnées d'annexes.		



Fait à Metz, le 10 mai 2016

Pour le Président  
Le Directeur Général des Services

Hélène KISSEL

